



Liebe Kunden,  
liebe Betreuungskräfte,

heute erhalten Sie unseren wöchentlichen Newsletter zu der sich weiter ausbreitenden Pandemie - dem neuen Coronavirus. Diesen Newsletter erhalten Sie am kommenden Montag auch in polnischer Sprache.

## **Quarantänepflicht für Betreuungskräfte weiterhin offen**

Wie Ihnen hinreichend bekannt ist, hegen wir einen engen Kontakt zum Bundesgesundheitsministerium (BMG). Folgende Informationen möchten wir Ihnen in Bezug auf eine mögliche Quarantänepflicht für Betreuungskräfte an dieser Stelle zukommen lassen:

Die finale Version der von der Bundesregierung erstellten Grundverordnung in dieser Angelegenheit ist noch nicht verfügbar. Die Länderverordnungen, die sich hieraus ergeben, folgen erst in den kommenden Tagen bzw. Wochen. Ob die Länder die Grundverordnung des Bundes ganz oder teilweise übernehmen bleibt offen. Die zu erwartende finale Grundverordnung lässt die Interpretation zu, dass Betreuungskräfte aufgrund ihrer Dringlichkeit und Systemrelevanz von der Quarantäne für Einreisende in der Bundesrepublik auszunehmen sind. Das BMG hätte die Bedeutung und die Entbindung von der Quarantäne für Betreuungskräfte aus Mittel- und Osteuropa sehr gern explizierter in der Grundverordnung verankert. Dies wurde allerdings nicht in dem beabsichtigten Umfang vom Bundesministerium des Innern so umgesetzt.

Im Klartext bedeutet das: Es gibt einen Interpretationsspielraum, der ausländische Betreuungskräfte von der Quarantäne ausnimmt, dies kann zu diesem Zeitpunkt allerdings nicht garantiert werden. Praktisch kann das zur Folge haben, dass Betreuungskräfte an der Grenze von den Erfüllungsgehilfen der Behörden / des Staates registriert werden und anschließend eine Meldung an das Gesundheitsamt am Wohnort der betreuungsbedürftigen Person erfolgt. Im schlimmsten Fall hätte dies wiederum zur Folge, dass die Betreuungskraft anschließend für 14 Tage im Haushalt der betreuungsbedürftigen Person unter Quarantäne steht. Bitte beachten Sie, dass diese Form der Quarantäne pro forma erfolgt und keinen Hinweis auf eine mögliche Infektion darstellt. Auf die Betreuungsdienstleistung hat diese unserer Ansicht nach keinen weiteren Einfluss, außer dass es der Betreuungskraft von Amtswegen nicht mehr gestattet ist, das Haus zu verlassen. Die Quarantäne endet offiziell nach 14 Tagen durch eine offizielle Aufhebung durch das Gesundheitsamt. Die Pflege und Betreuung erfolgen wie vereinbart.

## **Grundsatzvereinbarungen zum bestehenden Dienstleistungsvertrag**

Zum Schutz aller Beteiligten haben sich einige unserer Dienstleister in Polen dazu entschieden eine Zusatzvereinbarung zum Dienstleistungsvertrag mit Ihnen als Kunden zu vereinbaren. Diese Vereinbarung regelt das gemeinschaftliche Miteinander und beschreibt von Seiten der Arbeitgeber der Betreuungskräfte notwendige Vorkehrungen, die das Risiko einer Infektion für Betreuungskraft und pflegebedürftige Person stark reduzieren sollen.



## Transporte Anreisen & Abreisen

Die bestehende dynamische Situation erfordert ein ständiges Anpassen der notwendigen Transportstrukturen. Wir versichern Ihnen hiermit ganz ausdrücklich, dass wir gemeinsam mit unseren Partnern alles in unserer Macht Stehende versuchen, um auch weiterhin den Transport unserer Betreuungskräfte sicherzustellen. Bitte haben Sie Verständnis, dass sich An- und Abreisezeiten kurzfristig ändern können. Pflege zu Hause Küffel stellt einen der leistungsstärksten Dienstleister am Markt dar. Wir verfügen über ein großes Netzwerk und hervorragende Partner. Gemeinsam arbeiten wir fortlaufend an neuen Lösungsansätzen. Wir sind zuversichtlich, dass wir auch künftig dieser Herausforderung gut gewappnet gegenüberstehen.

## Musikalisches Online-Konzert mit Musical-Star Patrick Stanke

Da in diesem Jahr die Eiersuche ausfällt und sich sämtliche Osterhasen in Corona-Quarantäne befinden, haben wir uns exklusiv für Sie als Kunden und für unsere großartigen Betreuungskräfte etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Wir konnten den herausragenden Musical-Star Patrick Stanke für dieses exklusive Online-Konzert gewinnen. Patrick Stanke singt die bekanntesten und schönsten Highlights berühmter Musicals und wird dabei von seinem Pianisten begleitet. Tag der Übertragung: Donnerstag, den 16.04.2020 Uhrzeit: 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr Sie erhalten zu Beginn der nächsten Woche einen Link der Sie am Tag der Veranstaltung direkt zum Online-Konzert führt.

## Frohe Ostern

Liebe Kunden, liebe Betreuungskräfte, es ist für uns alle sicher das außergewöhnlichste Osterfest in unserem Leben. Wir alle wissen, was es bedeutet, Ostern nicht mit der Familie oder den Freunden zu verbringen. Ganz besonders hart trifft es die betreuungsbedürftigen Menschen, aber auch die Betreuungskräfte, die weit entfernt ihrer Heimat diese Tage verbringen werden. Aus tiefster Überzeugung wünschen wir Ihnen trotz aller Widrigkeiten ein gesegnetes Osterfest und vertrauensvolle Zeit.



## Osterspaziergang

Vom Eise befreit sind Strom und Bäche  
durch des Frühlings holden, belebenden Blick.

Im Tale grünet Hoffnungsglück.

Der alte Winter in seiner Schwäche  
zog sich in rauhe Berge zurück.

Von dorthier sendet er, fliehend, nur  
ohnmächtige Schauer körnigen Eises  
in Streifen über die grünende Flur.

Aber die Sonne duldet kein Weisses.  
Überall regt sich Bildung und Streben,  
alles will sie mit Farbe beleben.

Doch an Blumen fehlt's im Revier.  
Sie nimmt geputzte Menschen dafür.

Kehre dich um, von diesen Höhen  
nach der Stadt zurückzusehen!

Aus dem hohlen, finstern Tor  
dringt ein buntes Gewimmel hervor.

Jeder sonnt sich heute so gern.  
Sie feiern die Auferstehung des Herrn,  
denn sie sind selber auferstanden.

Aus niedriger Häuser dumpfen Gemächern,  
aus Handwerks- und Gewerbesbanden,  
aus dem Druck von Giebeln und Dächern,  
aus der Strassen quetschender Enge,  
aus der Kirchen ehrwürdiger Nacht  
sind sie alle ans Licht gebracht.

Sieh nur, sieh, wie behend sich die Menge  
durch die Gärten und Felder zerschlägt,

wie der Fluss in Breit und Länge  
so manchen lustigen Nachen bewegt,  
und, bis zum Sinken überladen,  
entfernt sich dieser letzte Kahn.

Selbst von des Berges ferner Pfaden  
blinken uns farbige Kleider an.

Ich höre schon des Dorfs Getümmel.  
Hier ist des Volkes wahrer Himmel.

Zufrieden jauchzet gross und klein:  
Hier bin ich Mensch, hier darf ichs sein!

(Johann Wolfgang von Goethe)